

Pray Every Day for EVERYDAY

Daily prayer requests for the overseas literature outreach of



Everyday Publications Inc.

310 Killaly Street West

Port Colborne, Ontario, L3K 6A6, Canada

Phone: 905-834-5552

Fax: 905-834-8045

e-mail: everyday@everydaypublications.org

web site: www.everydaypublications.org

May 2023

Mon. 1 *"We are hard-pressed on every side, yet not crushed; we are perplexed, but not in despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed... Therefore we do not lose heart..."* 2 Cor. 4: 8,9,16 NKJV.

Tues. 2 We are stunned and heartbroken by the sudden, unexpected Homecall of our beloved co-worker Harold MacDougall, who suffered a massive heart attack March 30. Pray for the God of all comfort to draw very near to Barb and their 3 adult children, spouses, and 2 young granddaughters, as well as the extended family.

Wed. 3 Praise the Lord for Harold's life and testimony. His personal testimony is at https://youtu.be/xV_AG_1j270. Pray that those who view it may be drawn closer to the Lord.

Thurs. 4 Pray that each of us would buy up the time — recognizing that our days are numbered and the work before us is great.

Fri. 5 From Terry Wilson: *"Pray for the ministry of Everyday Publications following the sudden Homecall of our dear brother and fellow worker, Harold MacDougall. Harold's godly counsel, experience, and skills will be greatly missed. We praise the Lord for his twenty-year service with the ministry."*

Sat. 6 In spite of our sorrow, we are resting in the Lord and looking to Him to guide us through these painful days. Pray for much wisdom for the Board of Directors and Terry Wilson as they make decisions for both the short term and the long term.

Sun. 7 Pray for the gifted brothers who are working on a new discipleship tool for assemblies. Pray that the Lord may direct the writing of each chapter and that each author will be able to complete his part by the end of this month.

Mon. 8 Pray for Dwana Bondt as she undergoes additional medical treatment (PED (*Pray Every Day*) March 5). She was to learn her treatment plan April 21. Pray for health and strength for Noel as he shoulders an increasing burden of care.

Tues. 9 Pray for wisdom for Noel as he takes on extra responsibilities at the office. Pray that he may have a good sense of the Lord's priorities for him day by day and that his health and strength will be stable.

Wed. 10 Thank the Lord for our ministry neighbor, Sam Cairns at Gospel Folio, who has offered to help with the shipping of many of our orders, especially to the US, freeing Noel to take on other responsibilities. We are grateful for this partnership!

Thurs. 11 As we look to the needs that are facing us now, Don MacMullen summed it up as follows: *"Pray that the Lord will bring the right people at the right time."*

Fri. 12 Pray for Brian Cretney as he completes the final updates to **Year Two** of the *School Ministries* curriculum. It is designed to introduce middle schoolers to the Person and work of the Lord Jesus Christ.

Sat. 13 Thank the Lord for the way our regular volunteers, Larry and Janice Montean and Marlene Gunning, have stepped up and taken on additional responsibilities previously carried by Harold or to free up staff for their increased workload.

Sun. 14 Praise the Lord that the container with 112,000 pieces of literature for NE DR Congo arrived in Mombasa, Kenya, on April 30. Pray that the right person will see it through customs without issue and that the materials may arrive safely in Bunia and be used to strengthen the believers and assemblies in that area.

Mon. 15 Pray for the team of staff and volunteers as we come to terms with the implications of Harold's Homecall, a deep loss for us all personally as well as for the work. Pray for much wisdom in the days ahead as we look to the Lord to provide what is needed for the smooth continuation of the work.

May 2023

Tues. 16 A pallet of Spanish Bible study materials is headed to Quito, Ecuador, for two missionary/national workers. Pray that the materials would arrive safely and be a blessing to the believers there.

Wed. 17 Pray for Caroline Beaulieu as she sets back to work translating *Election and Predestination* into French, and for Eunice Free as she reviews this translation.

Thurs. 18 From Terry: *"Praise the Lord that the translation of William MacDonald's Believer's Bible Commentary – NT in Congo Swahili is complete. Pray that the Lord would raise up a typesetter for our Congo Swahili materials. Pray that these resources will be a blessing to many Congolese believers."*

Fri. 19 Praise the Lord for His sovereign care over the facilities, equipment, and stock of books and supplies. Thank Him for past protection and commend us to His continued care!

Sat. 20 From Eunice: *"Pray fervently for the salvation of my husband, Mike. After over 37 years, he still has not trusted in Christ."*

Sun. 21 Praise the Lord for the expanding distribution of the *Feed My Sheep* videos developed by Rex Trogdon, now reaching 14 countries in Africa, as well as Pakistan and the Philippines. Pray that the Lord would use these weekly videos to encourage many believers in their walk and to point people to Jesus Christ.

Mon. 22 Continue to pray for Barb MacDougall and family as well as the families of Everyday Publications. We rejoice for Harold even as we grieve the loss of a great brother and friend.

Tues. 23 Thank the Lord for directors Mark DeJager, Mark Hillis, Don MacMullen, Brendan McIntyre, Rex Trogdon, and Bob Watt. Pray for much wisdom as they, along with president Terry Wilson, guide the work of EPI through challenging days.

Wed. 24 Pray for the DRC translation team as they continue to work on Proverbs, the first of four books in the EPI *Bible Commentary* series that have yet to be translated into Congo Swahili, along with the test questions and answers (PED Jan. 6, April 18). They hope to be finished with Proverbs this month.

Thurs. 25 Pray for our book table at the annual *Iron Sharpens Iron* conference today through Saturday at Emmaus Bible College in Dubuque, IA.

Fri. 26 Continue to pray for the evangelistic outreach in NE DR Congo. Many are coming under the sound of the gospel and are receiving Gospels of John and New Testaments for their studies.

Sat. 27 Pray for Terry and Shirley Wilson in their service for the Lord as well as caring for Shirley's increasingly frail mother. Pray for daily strength, wisdom, and grace for each one, according to need.

Sun. 28 Thank the Lord for these encouraging words from Ken Russell (Uruguay): *"Thank God for this valuable contribution to God's work here, and in the world. I am grateful for so many who write, who design, print, prepare to send, for the donors who bring it to us at no cost; it's all really fantastic and of excellent quality."*

Mon. 29 Continue to pray for Juanpa Wong as he translates into English *El traspaso generacional*, a book on training the next generation of shepherds. Pray also for Eunice as she reviews this translation and edits it for flow while staying true to the original author's intent.

Tues. 30 Praise the Lord that test booklets that were previously unavailable in Swahili are being translated to go with more than 30 of our existing Swahili *Bible Commentary* series books (PED Feb. 24). Pray for good progress.

Wed. 31 Pray for board member Rex Trogdon as he prepares to speak at the *Fellowship of Indian Brethren* families' conference in Philadelphia in July.

Pray Every Day for EVERYDAY

Daily prayer requests for the overseas literature outreach of



Everyday Publications Inc.

310 Killaly Street West

Port Colborne, Ontario, L3K 6A6, Canada

Phone: 905-834-5552

Fax: 905-834-8045

e-mail: everyday@everydaypublications.org

web site: www.everydaypublications.org

June 2023

Thurs. 1 *“This I recall to my mind, therefore I have hope. Through the Lord’s mercies we are not consumed, because His compassions fail not. They are new every morning; great is Your faithfulness. ‘The Lord is my portion,’ says my soul, ‘Therefore I hope in Him!’”* Lam. 3: 21-24 NKJV.

Fri. 2 It was amazing in April to see various ones “stepping up” to take on additional responsibilities to cover the “essentials” to keep the work going while we all adjust to the new realities. Praise the Lord for His faithfulness in provision in this way also!

Sat. 3 Pray for the ministry of Everyday Publications as we grieve the loss of our dear brother Harold MacDougall, and as we wait on the Lord to bring alongside another commended worker for the ministry.

Sun. 4 A Dutch ministry has expressed interest in some of our Congo Swahili and English titles. Pray that the Lord would bless their work among many who have had to flee the violence in their own country.

Mon. 5 From PED May 2, 2003: *“From Gertrud Harlow: ‘I would value prayer as I adjust to my present situation, also that I might get back into some sort of routine once again in service for the Lord and have His guidance as to just what form that service should take.’”* Barb would no doubt appreciate prayer for this also.

Tues. 6 Thank the Lord for EPI bookkeeper Laura Madsen. Pray for wisdom, strength, and encouragement as she manages many new responsibilities as well as completing the tasks necessary for our fiscal “year end” this month.

Wed. 7 Pray for wisdom and help as a new issue of *Pray Every Day* is prepared. We are more conscious than ever of the critical importance of prayer to undergird the work of our hands and hearts.

Thurs. 8 The new Spanish catalog is complete. Pray that the Lord would use it to let Spanish ministries in North and South America know what resources are available for them.

Fri. 9 Pray for endurance and enabling from the Lord for staff and volunteers with health issues affected by the high heat and humidity that go with this time of year.

Sat. 10 Praise the Lord for the test booklets which greatly multiply the usefulness of our books. Pray for wisdom for those who translate the test questions into other languages.

Sun. 11 Pray for Gilberto Vanegas from Bogotá, Colombia, who wrote: *“We have been tremendously blessed with EPI courses and books. We have over a thousand distance learners studying them in a Theology program.”*

Mon. 12 Praise the Lord for the vital work of **New Life Prison Ministries** in getting the Word of God into the hands of needy souls. NLPM serves over 80 prisons across Canada. Pray that many lives may be transformed for Christ.

Tues. 13 Pray for health, strength, and the Lord’s clear direction day by day for Brian in the varied demands made upon his time.

Wed. 14 Please pray that we may be able to track a missing shipment of Portuguese Bible study materials that was sent by mail last year to Mozambique and still has not arrived.

Thurs. 15 Pray for a missionary who is training elders in rural Kenya and requested a number of our titles to assist in that work.

Fri. 16 Thank the Lord for Don and Marilyn MacMullen and their long-time involvement in EPI. Pray for His rich blessing for them as Don continues giving direction and Marilyn works with new Everyday English “translators”.

Sat. 17 Pray for EPI director Bob Watt as he writes a history of the assembly mission work at Nyankunde, DR Congo, and surrounding area for their centenary celebration in 2025 (PED Feb. 17).

May 2023

Sun. 18 We give heartfelt thanks to the Lord for each and every one who joins their prayers to ours for His blessing on His work at EPI. Pray for His multiplied blessing for each who serves Him and us in this way!

Mon. 19 Pray for steady progress for Louise McEachern as she “translates” a foundational discipleship series of books from standard English into Everyday English (PED Feb. 20, 21).

Tues. 20 Thank the Lord for Terry’s good oversight and faithful gathering of material for the quarterly issue of *Impressions*, and thank Him too for His step-by-step help to Eunice in preparing it.

Wed. 21 Pray that many “seekers after truth” may find our web site and may find resources to help them come to the Lord or grow in Him.

Thurs. 22 Work continues on the translation of the *Bibletime* children’s curriculum in Congo Swahili. Pray for the Lord’s help in developing this resource for use in the DR Congo and in neighboring countries.

Fri. 23 Pray for the families of EPI staff, board, and volunteers. Pray that the Lord would strengthen, lead, and protect each one as they grow in the faith.

Sat. 24 Continue to pray for the expanding Spanish work in North America. Pray for board member Mark DeJager as he contacts missionaries in South and Central America and makes contact with many new ministries in North America.

Sun. 25 Pray for the Lord’s favor on the new *Taste and See Commentary* series by Jabe Nicholson. The first volume, *Setting the Stage: Genesis*, has been published. The next volume, *Exodus: God Goes Tenting*, is in the final stage of design and layout.

Mon. 26 Pray for the continuing translation of *God’s Rescue Mission* into Romanian and East Armenian in Moldova. Pray that the lives of over 9,000 students will be impacted as these 30 gospel lessons are taught in local schools in Moldova.

Tues. 27 Thank the Lord for Dorothy Seed’s ongoing work of translating our tests into French. Praise the Lord for her recent completion of the Epistles of John and of Romans! Her work is much appreciated.

Wed. 28 Pray for Margarida Cerqueira who continues translation into Portuguese! Pray also for Sara Townsend, who is typesetting and checking the file for *Kingdom Divided* in Portuguese.

Thurs. 29 We have received a request for *The Church* by Randy Amos in Chinese. Pray that the group requesting it will be able to oversee the translation and that it will be used for the building up of the body of Christ.

Fri. 30 Continue to commend Barb MacDougall to the tender care of our Good Shepherd.